



Ciudad de Bellevue
Programa de desgravación fiscal de servicios públicos

P.O. Box 90012, Bellevue, WA 98009
Correo electrónico: utilityrelief@bellevuewa.gov
Teléfono: (425) 452-5285

PAUTAS PARA LA DESGRAVACIÓN FISCAL DE SERVICIOS PÚBLICOS

NOTA: Si calificó para el programa de desgravación de tarifas de servicios públicos de 2020 a principios de este año, no tiene que completar esta solicitud.

El propósito de este programa es proporcionar una desgravación fiscal por ocupación de servicios públicos a los hogares de bajos ingresos dentro del área de servicio de Bellevue. La desgravación fiscal se aplicará en la forma de un cheque de reembolso de los impuestos de ocupación de servicios públicos pagados a la ciudad. Se enviará un cheque por correo a todos los solicitantes calificados que soliciten el programa de manera completa y oportuna.

PERÍODO DE SOLICITUD

Las solicitudes para el programa de desgravación fiscal de 2020 se aceptarán del 1 de octubre al 13 de noviembre de 2020. El **plazo para la presentación de solicitudes vence el viernes 13 de noviembre de 2020 a las 4 p. m., hora estándar del Pacífico (PST)**. Para ser consideradas, las solicitudes completas y las copias de toda la documentación requerida deben recibirse en Downtown Bellevue City Hall antes del plazo de entrega. Las solicitudes que se reciban después de esa fecha no podrán ser procesadas. El procesamiento de una solicitud puede tomar varias semanas. Se recomienda a los solicitantes que presenten sus solicitudes lo antes posible para garantizar un procesamiento oportuno.

ELEGIBILIDAD PARA EL PROGRAMA

Para ser elegible, debe haber vivido dentro del área de servicio de Bellevue durante al menos un mes calendario en 2020, haber contribuido al pago de los servicios públicos de la ciudad y calificar como residente de bajos ingresos. Para ser considerado residente de bajos ingresos, su ingreso total anual del núcleo familiar combinado* para 2019 no debe haber excedido los límites que se muestran a continuación.

Tamaño del núcleo familiar en 2019	Ingreso total del núcleo familiar* correspondiente a 2019
1 persona	\$38 750
2 personas	\$44 300
3 personas	\$49 850
4 personas	\$55 350
5 personas	\$59 800
6 personas	\$64 250

* Ingreso significa "ingreso disponible", según se define este término en el Código Revisado de Washington (RCW) 84.36.383, más toda la compensación por discapacidad y todos los subsidios. El ingreso total del núcleo familiar incluye el ingreso de todas las personas que vivieron en su hogar durante 2019. En la sección "Documentación requerida" que se encuentra a continuación se describen ejemplos de ingresos y la documentación requerida..

CÓMO REALIZAR SU SOLICITUD

1. Complete la solicitud, lea la declaración de "Información importante", y firmé y feche la solicitud..
2. Recopile los documentos necesarios de la lista de "Documentación requerida" que se encuentra a continuación.
3. Entregue la solicitud completa con copias de la documentación requerida antes de las 4 p. m., hora estándar del Pacífico (PST), del viernes 13 de noviembre de 2020. Las solicitudes que se reciban después de esa fecha no podrán ser procesadas.

- Puede enviar su solicitud por correo a: City of Bellevue Utilities, P.O. Box 90012, Bellevue, WA 98009-9012
- Para enviar su solicitud en forma electrónica, envíe un correo electrónico a UtilityRelief@bellevuewa.gov y solicite acceso a una carpeta segura en donde puede cargar sus documentos escaneados. NO envíe sus documentos por correo electrónico.

(Continúa en el reverso)

DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

Además de la solicitud completa, proporcione la siguiente documentación:

- **Comprobante de ingresos de 2019.** Entregue fotocopias de las declaraciones de impuestos de 2019 completadas y firmadas, y otras declaraciones/documentación de 2019 para CADA persona que vivió con usted en 2019 y para TODAS las fuentes de ingresos correspondientes a su hogar durante 2019. Algunos ejemplos de ingresos del núcleo familiar incluyen, entre otros, los siguientes:
 - Sueldo/salarios/propinas, etc. (W-2)
 - Intereses y dividendos (1099-INT/1099-DIV)
 - Pensión alimenticia/manutención (Declaraciones del Estado/DSHS)
 - Ingresos comerciales, incluyen los ingresos por alquiler o pagos de alquiler de coinquilino (1040 + Sch. C)
 - Ganancias/pérdidas de capital (1040 + Sch. D)
 - Retiro de la IRA (1099-R)
 - Pensión/beneficios de veteranos/pensiones vitalicias (1099-R)
 - Beneficios de jubilación ferroviaria (RRB-1099)
 - Desempleo/Trabajo e Industrias (1099-G)
 - Declaración de Seguridad Social (SSA, SSI, SSDI 1099)
 - Subsidios/efectivo
 - Ingresos por programas de estudio-trabajo
 - Pagos/beneficios militares
 - Otro
- **Se DEBEN identificar todos los miembros del núcleo familiar en 2019.** Se requiere una identificación válida con foto emitida por el gobierno para los miembros del núcleo familiar mayores de 18 años. Identificación aceptable: licencia de conducir, tarjeta de identificación del estado de WA o pasaporte. Para los miembros del núcleo familiar menores de 18 años, presente una partida de nacimiento certificada. **NO ENVÍE LOS ORIGINALES.** No podemos garantizar su seguridad. **Nota:** No se aceptan tarjetas de Seguro Social para fines de identificación.
- **Se REQUIERE comprobante de residencia.** Se debe comprobar residencia en el área de servicios de Bellevue Utility en 2020 mediante la presentación de una fotocopia de uno de los siguientes: factura más reciente de un servicio público de la ciudad de Bellevue; factura más reciente de Puget Sound Energy con la página del gráfico en la que figura su nombre, dirección y el gráfico de consumo para todo 2020; contrato(s) de arrendamiento/alquiler de 2020 firmado(s); o que el locador complete el formulario de locador (solicite una copia si es necesario).

PREGUNTAS FRECUENTES

1. ¿Qué sucede después de presentar la solicitud?

Su solicitud y la documentación requerida se revisarán para determinar su elegibilidad. Bellevue Utilities puede ponerse en contacto con usted para aclarar la información presentada u obtener más información. Si se aprueba su solicitud, se procesará su cheque de reembolso. Los solicitantes calificados recibirán un cheque de reembolso a la dirección que figura en la solicitud. Si su solicitud es denegada, se le notificará por correo. **Los solicitantes deben notificar de inmediato a Bellevue Utilities si hay un cambio de dirección.**

2. ¿Cuándo recibiré mi cheque de reembolso de impuestos?

El cheque de reembolso de impuestos de todos los solicitantes aprobados se procesará y se enviará por correo a fines de diciembre de 2020.

3. ¿Cuánto será el monto del reembolso de impuestos?

El reembolso de este año será de \$120. Si ha residido en el área de servicio de Bellevue únicamente durante una parte de 2020, recibirá un reembolso prorrateado.

4. ¿Preguntas adicionales?

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestra oficina al 425-452-5285.



Para solicitar formatos alternativos, intérpretes o adaptaciones razonables, llame con al menos 48 horas de anticipación al 425-452-5285 (voz) o envíe un correo electrónico a UtilityRelief@bellevuewa.gov. Por reclamos con respecto a los ajustes, comuníquese con el administrador de ADA/del Título VI de la ciudad de Bellevue al 425-452-6168 (voz). Si es sordo o tiene problemas de audición, marque 711. Todas las reuniones se realizan en instalaciones con acceso para sillas de ruedas.



Ciudad de Bellevue SOLICITUD DE DESGRAVACIÓN FISCAL DE SERVICIOS PÚBLICOS 2020

450 110TH Ave NE
 P.O. Box 90012, Bellevue, WA 98009
 Tel: 425-452-5285 – TTY: marque 711 Correo electrónico: UtilityRelief@bellevuewa.gov

OFFICE:
 Date Rec'd: _____
 Date Comp: _____
 Signature: _____

OFFICE USE ONLY				
PIN:	INCOME:	F or P:		
CIS CYCLE:		BATCH:		
MONTHS (1-12):		START DATE EXCEPTION:		
		TX		
Check:				
___ Incl List	___ Signature	___ Income	___ ID/Age	___ Residency

- Nombre legal del solicitante (en letra de imprenta): [REDACTED] [REDACTED]

APELLIDO
NOMBRE
- Fecha de nacimiento: [REDACTED] Últimos 4 dígitos del número de Seguro Social (Social Security Number, SSN): [REDACTED]
- Dirección actual de su residencia principal: [REDACTED]
- Dirección postal actual (si es diferente): [REDACTED]
- Nombre del complejo de apartamentos/condominios (si corresponde): [REDACTED]
- Teléfono (con código de área): [REDACTED] Dirección de correo electrónico: [REDACTED]
- Usted: es propietario de casa/condominio alquila casa/condominio/apartamento
- ¿Calificó para este programa en 2019? Sí No
- ¿Ha vivido en Bellevue desde enero de 2020? Sí No
 En caso **negativo**, ¿cuándo se mudó a Bellevue? _____
- ¿Contribuyó al pago de facturas de servicios públicos con sus propios recursos en 2020? Sí No
- ¿Cuántas personas (sin incluirlo a usted) vivieron en su hogar en **2019**? _____ Escriba a continuación, en letra de imprenta, los nombres de cada persona:

	NOMBRE (Use nombres legales; no apodos.)	APELLIDO	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)	Relación con el solicitante
A.				
B.				
C.				
D.				
E.				
F.				
G.				

12. ¿Alguna de las personas que vivió en el hogar en 2019 recibió ingresos de algunos de las fuentes que se indican a continuación en 2019? Marque 'SÍ' o 'NO' en la casilla correspondiente para cada sección a continuación y proporcione documentación* para verificar todas las fuentes de ingresos de 2019.

S N

	Sueldo/salarios/propinas, etc. (W-2)
	Intereses y dividendos (1099-INT/1099-DIV)
	Pensión alimenticia/manutención (Declaraciones del Estado/DSHS)
	Ganancias/pérdidas de capital (1040 + Sch. D)
	Ingresos comerciales, incluyen los ingresos por alquiler o pagos de alquiler de coinquilino (1040 + Sch. C)
	Retiro de la IRA (1099-R)
	Pensión/beneficios de veteranos/pensiones vitalicias (1099-R)
	Beneficios de jubilación ferroviaria (RRB-1099)

S N

	Seguro de desempleo/trabajo e industrias (1099-G)
	Seguro Social (SSA, SSI, SSDI, Declaraciones 1099)
	Ingresos por programas de trabajo-estudio (Declaraciones de la escuela)
	Subsidios/efectivo - Explique:
	Pagos/beneficios militares
	Otros ingresos para 2019:
	¿Usted o miembros del núcleo familiar presentaron la declaración de impuestos de 2019? Proporcione copia del formulario 1040 firmado con todos los documentos adjuntos.

* Si no puede proporcionar la documentación original de los ingresos, entregue copias de los estados de cuenta bancarios de todo 2019 que muestren los depósitos directos de los ingresos.

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PARA LA SOLICITUD: Proporcione COPIAS (no originales) de los siguientes documentos junto con su solicitud. La solicitud no se procesará sin ellos.

- Identificación:** proporcione una identificación válida con fotografía de todas las personas mayores de 18 años que vivieron en el hogar en 2019. Identificación aceptable: licencia de conducir, tarjeta de identificación del estado de WA o pasaporte. En el caso de los menores de 18 años, presente una partida de nacimiento certificada.
- Comprobante de residencia en 2020:** cualquiera de los documentos que se indican a continuación: factura más reciente de un servicio público de la ciudad de Bellevue; factura más reciente de Puget Sound Energy con la página del gráfico en la que figura su nombre, dirección y el gráfico de consumo para todo 2020; contrato(s) de arrendamiento/alquiler de 2020 firmado(s); o que el locador complete el formulario de locador (solicite una copia si es necesario).
- Documentación de ingresos para 2019:** La documentación es necesaria para **TODOS** los miembros del núcleo familiar que vivían con usted en 2019 y para **CADA** fuente de ingreso que marcó como "sí" en la pregunta n.º 12. (Para obtener más detalles, consulte las Pautas que se encuentran en la sección "Documentación requerida").

Cómo realizar su solicitud

1. Complete la solicitud, lea la declaración de "Información importante" y firme y feche la solicitud.
2. Reúna los documentos de identificación, residencia e ingresos que se requieren. Las solicitudes presentadas sin la documentación completa no podrán ser procesadas.
2. Entregue la solicitud completa y firmada junto con la documentación requerida en Downtown Bellevue City Hall **antes de las 4:00 p. m., hora estándar del Pacífico (PST) del viernes 13 de noviembre de 2020**. Las solicitudes que se reciban después de esa fecha no podrán ser procesadas. Puede enviar su solicitud mediante las siguientes opciones:
 - Correo: Envíe su solicitud por correo a: City of Bellevue Utilities, PO Box 90012, Bellevue, WA 98009-9012; o
 - Medio electrónico: Para enviar su solicitud en forma electrónica, envíe un correo electrónico a UtilityRelief@bellevuewa.gov y solicite acceso a una carpeta segura en donde puede cargar sus documentos escaneados. No envíe sus documentos por correo electrónico.

Continúa en la siguiente página ➡

